

Host Your Next Event at the Dnipro Ukrainian Cultural Center

The Dnipro Ukrainian Cultural Center offers unique spaces for any occasion, with gated parking, and a variety of settings to suit your event.



BALLROOM HALL

Up to 200 Guests

Grand, vaulted ceiling with bar and stage.
Perfect for weddings, galas, and large events.



RATHSKELLER LOUNGE BAR

Up to 75 Guests

Featuring Buffalo's longest bar and a renovated
billiard table, perfect for small gatherings like
birthday parties, showers, and cocktail receptions.
A working kitchen is available.



PARTY/ACTIVITY ROOM

Up to 50 Guests

Bright, newly constructed room with games like
ping pong, air hockey, and foosball.
Great for workshops, showers, or birthday parties.

CONTACT US TODAY TO MAKE YOUR NEXT EVENT UNFORGETTABLE!

Phone: 716-856-4476 • Email: dniproucc@gmail.com

Event Organizers and Party Planners: Consider partnering with us for your next event!

DNIPRO

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St, Buffalo, NY 14204

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ



Nº ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРІЇ

05 UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN

February 2 – 2025 – 2 лютого

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

№
0
5
F
E
B
R
U
A
R
Y
0
2
2
0
2
5



THE PRESENTATION OF OUR LORD IN THE TEMPLE – СТІТЕННЯ ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА

Tropar: Hail, Mother of God, Virgin full of grace. From you has shown forth the Son of Justice, Christ our God, shining upon those who are in darkness. – *Тропар:* Радуйся, благодатна Богородице Діво, бо з Тебе засяяло Сонце правди - Христос Бог наш, який просвічує тих, хто в темряві.

CHURCH BULLETIN

February 2 – 2025 – 2 лютого

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church

Церква Святого Миколая

(Під Опікою П.Д.М.)

ПОРЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM For Parishioners
За парохіян (Eng)

STREAMING

СТРІТЕННЯ Г.Н.І.Х. – Encounter in the Temple
2 лютого: Неділя Закхея
February 2: Zaccheus Sunday

STREAMING

10:00 AM +Дмитро і +Александра Ілківський (род.)
+Dmytro & +Aleksandra Ilkiwskyj (Family)

Monday, February 3 лютого, понеділок
10:00 AM Funeral of +Stephen Kablak
Похорон +Степана Каблака
Вічна Пам'ять! **Eternal Memory!**

Tuesday, February 4 лютого, вівторок
9:00 AM +Mychajlo Hnatiw (W)
Wednesday, February 5 лютого, середа
9:00 AM +Ivan Livak (D)

Thursday, February 6 лютого, четвер
9:00 AM +Мілька Звінек (родина)

Friday, February 7 лютого, п'ятниця
9:00 AM +Гілько Процек (родина)

Saturday, February 8 лютого, субота
4:30 PM For Parishioners
За парохіян (Eng)

STREAMING

9 лютого: Н. Мит. і Фарисея
February 9: S. of Publican & Pharisee
10:00 AM +Марія і Іван Правак (родина)

Eternal Light burns for the Intention of
Kami & Carl (Elaine Nowadly)

Eternal Light Honoring Mother of God burns
for the Special Intention (Maria Petryshyn)



МОЛІМСЯ ЗА МИР В УКРАЇНІ І
ЗА СКОРУ ПЕРЕМОГУ!

PRAY FOR THE PEACE AND
VICTORY IN UKRAINE!

Birthday wishes to the following parishioners
who celebrate their birthday in February:

Vasyl Kurij 4
Gloria Grega Long 7
Andrew Pryshlak 8
Olena Bodnarskyj 8
Nadia Marc 10
Lidia Nazarevych 12
Oksana Wisniewski 12
Christina Dietz 14
Natalie Wisniewski 18
Volodymyr Fedak 19
Natalie Stasiuk 23
Anna Kurij 23
Olena Czmola May 22
Christina Rodrigues 23
Zorianna Armesto 28

And our Children:

Maksym Roman Mychajliw 8
Angel Rodrigues 12
Maksym Joseph Harasymchuk 28

Many Happy Years! На Многая і Благая Літа!

If I missed someone, please tell us your birthday.
Якщо Вас не згадав, прошу подати свої уродини.

Свічки для нас видимим символом нашої щирої, віри та молитви до Бога, Якого ми просимо про допомогу й силу для подальшої боротьби з гріхом у самих собі та довкола нас. У молитвах на освячення свічок на свято Стрітєння прохаємо про те, щоб, як запалені свічки своїм світлом розганяють темряву, так і наші душі, просвічені Духом Святим, нехай уникають гріховної сліпоти. Слово «Стрітєння» означає «зустріч», тож головне міркування цього свята має бути не про освячення свічок а про те, чи готове наше серце відкритися назустріч Господу.

Christina H. Arthurs, Attorney
716.853.5100 or carthurs@lippes.com
Estate Planning & Probate | Real Estate
Immigration | Corporate

 **Lippes Mathias**
Wexler Friedman LLP
Albany | Buffalo | Florida | New York | Toronto Area | Washington, D.C.
lippes.com
Attorney Advertising.
Prior results do not guarantee a similar outcome.

KARYCZAK'S

AUTOMOTIVE
995 ABBOTT ROAD • BUFFALO, NEW YORK 14220



COMPLETE AUTO REPAIRS / N.Y.S. INSPECTION •
FOREIGN & DOMESTIC CARS •
TRANSMISSION ADJUSTMENTS & REPAIRS •
WHEEL ALIGNMENTS & TIRES •
BATTERIES / AIR CONDITIONING & ACCESSORIES •
MUFFLER & EXHAUST SYSTEMS •

TOWING SERVICE - ALL WORK GUARANTEED

822-1574 ^{FAX} 825-7428 827-8895

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com
Another location at:
2085 Union Rd., West Seneca, one block North of Clinton.

New spacious location fresh and modern facility. On site Chapel separate from large viewing rooms. Lower level has a new café plus reception hall for family use.

Сердечна подяка усім спонсорам!



Real Estate Services



Ask me about
the 100% Money
Back Guarantee!

JENNY PFEIFFER-NOWADLY
Licensed Associate Real Estate Broker

4909 Transit Road • Depew, NY 14043
Cell: 716.523.6693
Office: 716.656.8999 • Fax: 716.825.4911
jennypfeiffer@howardhanna.com
HowardHanna.com



PHONE 893-1025

**Fusani &
Kuhn's Monuments, Inc.**

ASK FOR TOM

2398 GENESEE ST.
BUFFALO, N.Y. 14225

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak



Funeral Home

www.Pietszak.com (716) 897-2400

*Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service*

806 Clinton St. 2400 William St.
Buffalo, 14210 Cheektowaga, 14206

Thanks are extended to all Sponsors!

MARY KAY

Ulane Scheidle

Independent Beauty Consultant



(716) 628-7882

(716) 309-2772

uscheidle@verizon.net

www.marykay.com/uscheidle

Contact me for a complimentary facial

EURO DELI AND GIFTS

www.eurodelisausage.com



For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:

Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd., Cheektowaga, NY (In Airport Plaza) 630-0130
2321 Millersport Hwy. Amherst (Getzville Plaza) 688-1495



UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | [NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS]
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М. | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ

Buffalo Branch
Ukrainian Home Dnipro
562 Genesee Street
Buffalo NY 14204
(716) 847-6655
www.ukrainianfcu.org

Amherst Branch
Ellicott Creek Plaza
2882 Niagara Falls Blvd
Amherst NY 14228
(716) 799-8385
www.ukrainianfcu.org

Business Hours
Closed Wednesdays,
Mon., Tuesday, Thursday
| 9:30 am - 5 pm |
Friday / | 9:30 am - 6 pm |
Saturday / | 9 am - 1 pm |

Business Hours
Closed Mondays,
Tuesday - Thursday
| 9:30 am - 5 pm |
Friday / | 9:30 am - 6 pm |
Saturday / | 9 am - 1 pm |

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

DNIPRO



Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

facebook.com/DniproUkrainianCulturalCenter

Lounge is OPEN every Friday 5-9 pm.

Підтримайте Ваш Народний Дім

In Memoriam! Вічна Пам'ять!

Упокоївся в Господі Св. Пам.

+Стефан Каблак

(26. III. 1947 - 7. XII. 2024)



+Stefan Kablak

(March 26, 1947 - December 7, 2024)

Stefan Kablak fell asleep in the Lord on December 7, 2024 at the age of 77. He was a retiree from Trico, Buffalo, NY where he was a Quality Control Manager.

Stefan was born on March 26, 1947, beloved son of the late Stefan and Anastasia (nee Kablak) Hladysz.

Stefan was a member of the U.S. Army Reserves. He will always be remembered for his bright smile, his big heart, and his willingness to always lend a helping hand to others.

Family and Friends are invited to a Funeral Liturgy at Saint Nicholas Ukr. Cath. Church on Monday, February 3, 2025 at 10 a.m.

Burial will follow at St. Matthew Cemetery in West Seneca, NY.

We extend our sincere prayers and sympathy to family and friends.

Vichnaja Pamiat'! Eternal Memory!

Св. Пам. Стефан упокоївся 7 грудня, 2024 р. на 77-му році життя.

Похорон відбудеться у понеділок 3 лютого о 10 год. рано в нашій церкві Св. Миколая.

Родині і приятелям складаємо наші щирі співчуття, а покійному Стефанові хай буде Вічна Пам'ять!

Зі святими упокій, Христе, душу слуги твого Стефана, де не має болізни, ні печалі ні зітхання, але життя Безконечне.

Ukrainian Cultural Center "Dnipro"

Annual Meeting

Sunday February 16, 2025 at 1 pm

All Members welcome!



562 Genesee Street - Buffalo, NY 14204 - (716) 856-4476
www.UkrainiansOfBuffalo.com
www.UAFF.org



Український Культурний Центр "ДНІПРО"

Річні Збори

Неділя, 16 Лютого, 2025 о 1:00 дня

Всі члени запрошені!

Безкоштовна перекуска після зборів

Dear Niagara Frontier Council Member:

It is hard to believe that a month of the new year of 2025 is already gone. As we begin the New Year this letter reminds you that 2025 LUC dues are payable now. The dues are \$10.00 per person for anyone over the age of 16. Checks can be made out to LUC National Board. 2025 dues can be mailed to:

Ihor Pereyma
38 Lester St.
Buffalo, NY 14210

or

Elaine Nowadly
140 Royal Coach Rd.
West Seneca, NY 14224

New Members Welcome!

ПРОСИМО СТАВАТИ ЧЛЕНЕМИ
ЛІГИ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ!



Папа Франциск закликав християн уніфікувати дату Великодня (PISU)

Папа Франциск закликав християн запровадити єдину дату святкування Великодня.

Про це понтифік заявив під час проповіді 25 січня 2025 року, повідомляє УП з посиланням на Vatican News.

"Відкриймо заново спільне коріння віри. Збережімо єдність!" – зазначив Римський Архисей.

Також Папа Франциск підкреслив, що цьогоріч виповнюється 1700 років з Нікейського Собору — першого з великих Вселенських Соборів, під час якого прийняли Нікейський символ.

Папа додав, що це вчення є "загальним визнанням віри, яке перевершує всі поділи, які роздирали тіло Христа протягом століть".

Понтифік заявив, що річниця – це "можливість для всіх християн, які визнають символ віри та вірять у того ж Бога", щоб "зробити рішучий крок уперед" й уніфікувати дату Великодня.

Крім того, Папа Франциск зауважив, що у 2025 році свято Воскресіння Ісуса Христа припадає на одну дату за юліанським і григоріанським календарями.

Pope calls for a unified date for celebrating Easter

Pope Francis has called on Christians to introduce a single date for celebrating Easter. (RISU)

The pontiff said this during a sermon on January 25, 2025, reports Ukrainska Pravda citing Vatican News.

"Let us rediscover the common roots of the faith. Let us preserve unity!" the Roman hierarch said.

Also, Pope Francis noted that 2025 will see the 1700th anniversary of the Council of Nicea, the first of the great Ecumenical Councils, which produced the Nicene Creed. This creed, the Pope said, "is a common profession of faith that transcends all the divisions that have torn the Body of Christ over the centuries."

According to the pontiff, the anniversary of its proclamation is "an opportunity for all Christians who recite the same Creed and believe in the same God" to "take a decisive step forward towards unity around a common date for Easter."

In addition, Pope Francis noted that in 2025, the feast of the Resurrection of Jesus Christ falls on the same date according to the Julian and Gregorian calendars.

Патріарх Варфоломій відкритий до діалогу з Ватиканом щодо узгодження спільної дати Великодня (PISU)

Вселенський Патріархат відкритий до діалогу з Ватиканом щодо узгодження спільної дати для відзначення Великодня.

На цьому Вселенський Патріарх Варфоломій наголосив у своїй промові в Палаці Європи в день відкриття зимової сесії ПАРЕ в Страсбурзі, передає Укрінформ.

«Нещодавні обміни між Церквами Риму та Константинополя призвели до тісніших церковних відносин. Вселенський Патріархат однаково відданий просуванню християнської єдності не лише через богословський діалог, але й через жваві дискусії про спільну дату Пасхи. Ми віримо, що спільне відзначення історичного ювілею Нікеї (Папа Римський Франциск має здійснити паломництво до Нікеї у травні - ред.) має надихнути на свіжу богословську розмову, а також на відновлення християнської співпраці», - пояснив Патріарх.

Він зазначив, що Церкви та релігійні спільноти не лише відіграють ключову роль в особистому чи духовному житті людей, але й мають вирішальну роль у мобілізації інституцій та суспільств на різних рівнях.

«Будуймо світ, в якому молитва Христа за єдність буде нарешті здійснена», - закликав Патріарх.

Вселенський Патріарх Варфоломій заявив, що весь світ бачить боротьбу українського народу за незалежність та релігійну свободу, а надання та визнання автокефалії Православної Церкви України продемонструвало, що давні канонічні принципи можуть вирішувати сучасні проблеми в розділеному світі.

«Наша підтримка Церков у кризі виходить за рамки просто моральної чи духовної. Розвиток і зрілість Православної Церкви України демонструють, як солідарність і єдність працюють на практиці, а не лише в теорії. Надання та визнання її автокефалії, тобто церковного самоврядування, Вселенським Патріархатом шість років тому демонструє, як канонічний порядок та пастирська опіка можуть зцілити розділення та вікові рани», - заявив Патріарх Варфоломій.

Він підкреслив, що таким чином давні канонічні принципи Православної Церкви здатні вирішувати сучасні проблеми.



- CHURCH KITCHEN is now CLOSED Check with us later.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall.

See you there!
HAVE A BLESSED DAY!!!

32nd Sunday after Pentecost



32 Неділя по Зісланні Святого Духа

Ukrainian American Freedom Foundation
501C3 Tax Deductible Charity accepting donations.
Renovate Dnipro Humanitarian Aid to Ukraine



UAFF-Dnipro 562 Genesee St. Buffalo, NY 14204
www.UkrainiansOfBuffalo.com
facebook.com/UkrainiansOfBuffalo.com
(716) 847-1281

Організація Оборони Чотирьох Свобід України
ODFFU – Buffalo, NY – Branch # 22
Emil Bandriwsky, President

CHURCH BULLETIN is published weekly.
Deadline for information is Friday evening.
ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево.
Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ (ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com
Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>
Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: No fax number

Kitchen: 852-1908

➔ In Emergency call:
(716) 830-3920

Confession: Before Liturgies
Сповідь: Перед Св. Літургіями
Baptism: By appointment
Хрещення: За домовленням
Marriage: Contact 6 months in advance
Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
See bulletin for scheduled dates.

Ministry to the sick – Опіка над хворима
Family members should call the Rectory
Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати
V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Please call if you are Hospitalized,
Homebound and need a priest.
**Просимо закликати якщо ви у
лічниці, або приковані до ліжка!**